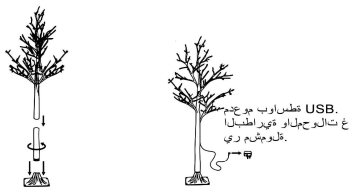
دليل شجرة البتولا البيضاء



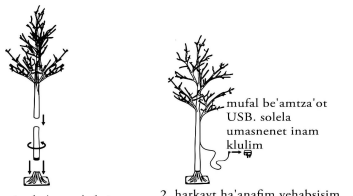
1.قم بتجميع جذع الشجرة والقاعدة كما هو موضح في الصورة.

2. قم بتجميع الفروع والقاعدة كما في الصورة.

3 .قم بتوصيل كابل USB بالمحول.

تنبيه: يجب عدم إزالة الشريط ذو الخطوط السوداء والبيضاء على الطبقة الخارجية لشجرة البتولا.

midrich le'etz libana levan



1. harkav et giza ha'atz vehabsis kfi shmutsag bitmona

2. harkavt ha'anafim vehabsisim bitmona

3. hafar et kvel ha-USB lemitam

shimu lev: in lehasir et hasart hamefuspes beshchor-levan mehiskava hachitzonit shel etz libana

Valge kase kasutusjuhend



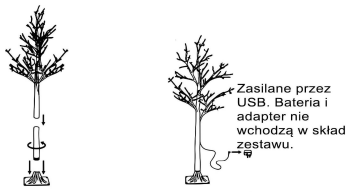
1. Koguge puu tüvi ja alus nagu pildil.

2. Koguge oksad ja alus nagu pildil.

3 .Ühendage USB-kaabel adapteriga.

iatus:Kase väliskihil olevat musta ja valget triibulist teipi ei tohi eemaldada.

Podręcznik brzozy białej



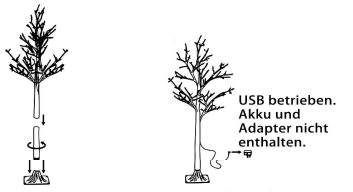
1.Zmontuj pień drzewa i podstawę zgodnie z obrazkiem.

2. Zmontuj gałęzie i podstawę zgodnie z obrazkiem.

3 .Podłącz kabel USB do adaptera.

Uwaga:Czarno-biała taśma na zewnętrznej warstwie brzozy nie powinna być usuwana.

Handbuch f ü r die Weißbirke



1.Montieren Sie den Baumstamm und die Basis wie auf dem Bild gezeigt.

2.Setzen Sie die Äste und die Basis wie im Bild zusammen.

3 .Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Adapter.

Achtung:Das schwarz-weiße gestreifte Band auf der äußeren Schicht des Birkenbaums darf nicht entfernt werden.

Руководство по сборке белой берёзы



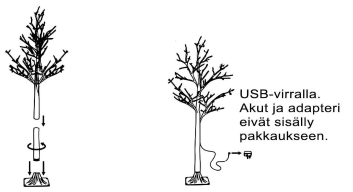
1.Соберите ствол и основание берёзы, как показано на рисунке.

2.Сборка веток и оснований, как показано на рисунке.

3 .Подключите USB-кабель к адаптеру.

Внимание: чёрно-белую полосатую ленту на внешней стороне берёзы снимать нельзя.

Valkoisen koivun käyttöohje



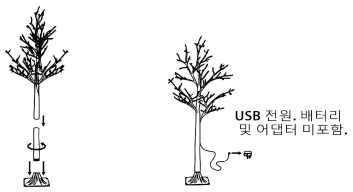
1. Kokoa puun runko ja jalusta kuvan mukaan.

2. Kokoa oksat ja jalusta kuvan mukaan.

3 .Liitä USB-kaapeli adapteriin.

Huomio:Koivun ulkokerroksessa oleva musta-valkoinen raidallinen teippi ei saa poistaa.

흰자작나무 매뉴얼



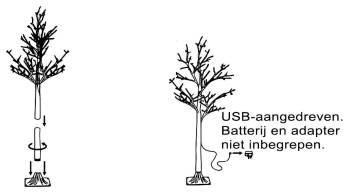
1.나무 줄기와 받침대를 그림처럼 조립합니다.

2.가지와 받침대를 그림처럼 조립합니다.

3 .USB 케이블을 어댑터에 연결합니다.

주의:자작나무 외부 층에 있는 검정과 흰색 줄무늬 테이프는 제거하지 마십시오.

Handleiding voor de witte berk



1.Monteer de boomstam en de basis zoals op de afbeelding.

2. Monteer de takken en de basis zoals op de afbeelding.

3 .Sluit de USB-kabel aan op de adapter.

Let op:De zwart-witte gestreepte tape op de buitenste laag van de berk mag niet worden verwijderd.

Příručka k bříze bílé



1.Sestavte kmen stromu a základnu podle obrázku.

2. Sestavte větve a základnu podle obrázku.

3 .Připojte USB kabel k adapt é ru.

Pozor:Černobílá pruhovaná páska na vnější vrstvě břízy nesmí být odstraněna.

Priručnik za bijelu brezu



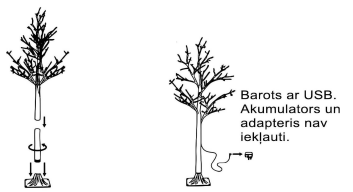
1. Sastavite deblo drveta i bazu prema slici.

2. Sastavite grane i bazu prema slici.

3 .Povežite USB kabel s adapterom.

Napomena:Crno-bijela prugasta traka na vanjskoj površini breze ne smije se ukloniti.

Baltā bērza rokasgrāmata



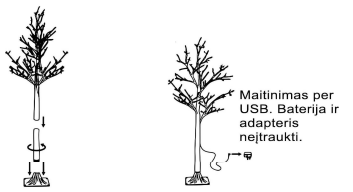
1. Salieciet koka stumbru un pamatni, kā parādīts attēlā.

2. Salieciet zarus un pamatni, kā parādīts attēlā.

3 .Pievienojiet USB kabeli adapterim.

Piezīme:Melno un baltu svītraino lentu uz bērza ārējā slāņa nedrīkst noņemt.

Baltos beržo medžio vadovas



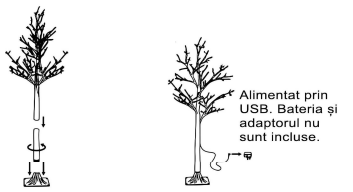
1. Surinkite medžio kamieną ir pagrindą pagal paveikslėlį.

2. Surinkite šakas ir pagrindą pagal paveikslėlį.

3 .Prijunkite USB laidą prie adapterio.

Dėmesio:Juodai baltos juostelės ant išorinės beržo sluoksnio neturi būti nuimamos.

Manualul mesteacănului alb



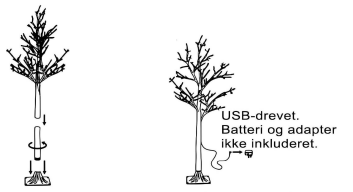
1. Asamblaţi trunchiul arborelui şi baza conform imaginii.

2. Asamblaţi ramurile şi baza conform imaginii.

3 .Conectaţi cablul USB la adaptor.

Atenţie:Bandă alb-negru de pe stratul exterior al mesteacănului nu trebuie îndepărtată.

Håndbog for hvid birk



1.Saml træstammen og basen som vist på billedet.

2. Saml grenene og basen som på billedet.

3 .Tilslut USB-kablet til adapteren.

Advarsel:Det sort-hvide stribede bånd på den ydre lag af birketræet må ikke fjernes.

Manuel du bouleau blanc



1.Assemblez le tronc de l’arbre et la base comme indiqu é sur l’image.

2.Assemblez les branches et la base comme indiqu é sur l’image.

3 .Connectez le câble USB à l’adaptateur.

Attention :La bande noire et blanche sur la couche ext é rieure du bouleau ne doit pas ê tre retir é e.

Ръководство за бяла бреза



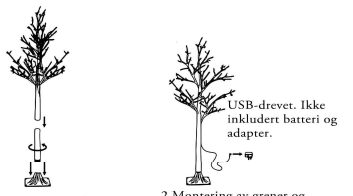
1. Съберете стъблото на дървото и основата, както е показано на изображението.

2. Съберете клоните и основата, както е показано на изображението.

3 .Свържете USB кабела към адаптера.

Внимание:Черен и бял лентови шевове върху външния слой на брезата не трябва да бъдат премахвани.

Håndbok for hvitbjørketre



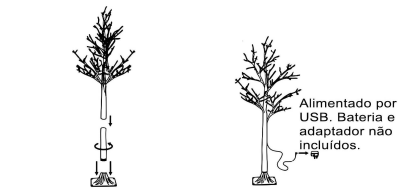
1.Monter trestammen og basen som vist på bildet

2.Montering av grener og baser på bildet

3 .Koble USB-kabelen til adapteren

Merk: Den svart-hvite stripete tapen på det ytre laget av bjørketreet må ikke fjernes.

Manual da bétula branca



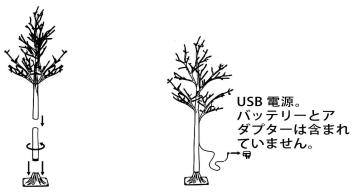
1.Monte o tronco da árvore e a base conforme mostrado na imagem.

2. Monte os ramos e a base conforme mostrado na imagem.

3 .Conecte o cabo USB ao adaptador.

Atenção:A fita preta e branca na camada externa da árvore de bétula não deve ser removida.

シラカバの手引き書



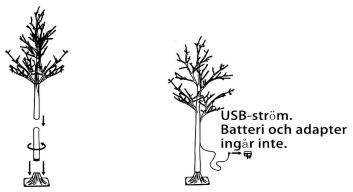
1.木の幹とベースを画像のように組み立ててください。

2.枝とベースを画像のように組み立ててください。

3 .USB ケーブルをアダプターに接続します。

注意：シラカバの外層にある黒と白の縞模様のテープは取り外さないでください。

Handbok för vit björk



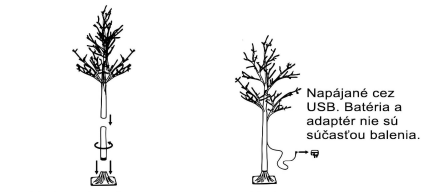
1.Sätt ihop trädstammen och basen enligt bilden.

2. Sätt ihop grenarna och basen enligt bilden.

3 .Anslut USB-kabeln till adaptern.

Varning:Det svartvita randiga bandet på det yttre lagret av björkträdet får inte tas bort.

Manuál pre bielu brezu



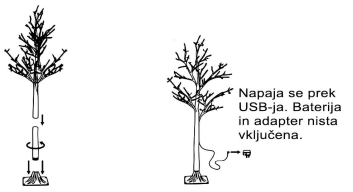
1. Skladanie kmeňa stromu a základu podľa obrázka.

2. Skladanie konárov a základu podľa obrázka.

3 .Pripojte USB kábel k adaptéru.

Pozor:Čierna a biela pruhovaná páska na vonkajšej vrstve brezy nesmie byť odstránená.

Navodila za belo brezo



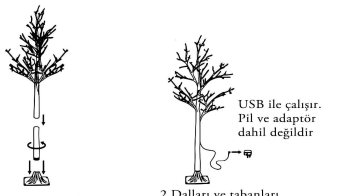
1. Zložite deblo drevesa in osnovo, kot je prikazano na sliki.

2. Zložite veje in osnovo, kot je prikazano na sliki.

3 .Povežite USB kabel z adapterjem.

Opozorilo:Črno-bele črtaste trakove na zunanji plasti breze ni dovoljeno odstraniti.

Beyaz Huş Ağacı Kılavuzu



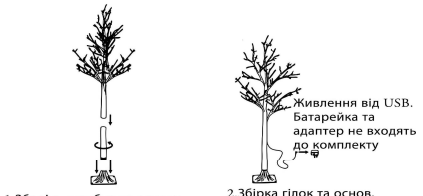
1.Ağaç gövdesini ve tabanını resimde gösterildiği gibi monte edin

2.Dalları ve tabanları resimde gösterildiği gibi monte edin

3 .USB kablosunu adaptöre bağlayın

Dikkat: Huş ağacının dış katmanındaki siyah beyaz çizgili bant çıkarılmamalıdır.

Інструкція з виготовлення білої берези



1.Зберіть стовбур та основу дерева, як показано на малюнку

2.Зберіть гілки та основ, як показано на малюнку

3 .Підключіть USB-кабель до адаптера

Увага: Чорно-білу смугасту стрічку на зовнішньому шарі берези не можна знімати

Manual del árbol de abedul blanco



1.Ensamble el tronco y la base del árbol como se muestra en la imagen.

2.Ensamble las ramas y la base según la imagen.

3 .Conecte el cable USB al adaptador.

Atención:La cinta a rayas blancas y negras en la capa exterior del árbol de abedul no debe ser retirada.

ובל הנביל ץעל רירדמ



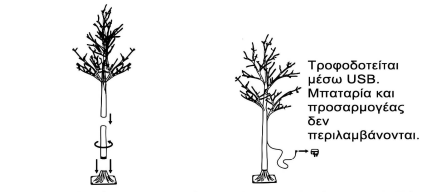
1. סיסבהו ץעה עזג תא בכרה הנומתב גצומש יפכ

2. סיסיסבהו סיפנעה תבכרה הנומתב

3. ה-USB לבכ תא רבח מאתמל

תינוציחה הבכשהמ ובל-רוחשב ספסופמה טרסה תא ריסהל ךיא :בל ומיש הנביל ץע לש

Εγχειρίδιο για τη λευκή σημύδα



1. Συναρμολογήστε τον κορμό του δέντρου και τη βάση όπως φαίνεται στην εικόνα.

2. Συναρμολογήστε τα κλαδιά και τη βάση όπως φαίνεται στην εικόνα.

3 .Συνδέστε το καλώδιο USB στον προσαρμογέα.

Προσοχή:Η ταινία με τις λευκές και μαύρες ρίγες στην εξωτερική στρώση της σημύδας δεν πρέπει να αφαιρεθεί.

Fehér nyírfa kézikönyv



Szerelje össze a fa törzs é t é s az alapot a k é pen l á that ó m ó don.

2. Szerelje össze az ágakat és az alapot a képen látható módon.

3 .Csatlakoztassa az USB kábelt az adapterhez.

Figyelem:A fehér és fekete csíkos szalagot a nyírfán nem szabad eltávolítani.

Manuale del albero di betulla bianca



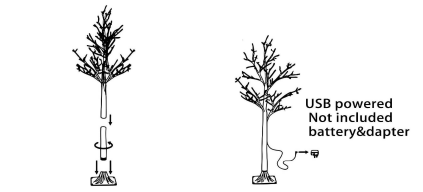
1.Montare il tronco dell'albero e la base come mostrato nell'immagine.

2.Montare i rami e la base come nell'immagine.

3 .Collegare il cavo USB all'adattatore.

Attenzione:Il nastro bianco e nero sulla parte esterna dell'albero di betulla non deve essere rimosso.

White Birch Tree Manual



1.Assemble the tree trunk and base as shown in the picture

2.Assembling branches and bases in the picture

3 .Connect the USBcable to the adapter

Attention: The black and white striped tape on the outer layer of the birch tree must not be removed